



**Fiery® X3eTY 35C-KM**  
SERVER & CONTROLLER SOLUTIONS



**Exemples de flux**

© 2005 Electronics for Imaging, Inc. Les *Informations juridiques* rédigées pour ce produit s'appliquent au contenu du présent document.

45045968  
05 mai 2005

# TABLE DES MATIÈRES

<b>INTRODUCTION</b>	5
Terminologie et conventions	5
A propos de ce manuel	6
<b>SUPPORTS MIXTES</b>	7
Qu'est-ce que la fonction Supports mixtes ?	7
Exemple : Flux avec des supports mixtes	8
Eléments requis pour cet exemple	8
<b>IMPOSITION</b>	11
Qu'est-ce que l'imposition ?	11
Exemple : Flux avec imposition	12
Eléments requis pour cet exemple	12
<b>IMPRESSION DE DONNÉES VARIABLES AVEC FREEFORM</b>	15
Qu'est-ce que l'impression de données variables ?	15
Langages d'impression de données variables	15
Qu'est-ce que FreeForm et comment est-il utilisé pour les tâches d'impression contenant des données variables ?	15
Exemple : Flux d'impression de données variables avec FreeForm	16
Eléments requis pour cet exemple	17





<b>IMPRESSION DE DONNÉES VARIABLES AVEC FREEFORM 2 ET DES SUPPORTS MIXTES</b>	20
Qu'est-ce que FreeForm 2 et comment est-il utilisé pour les tâches d'impression contenant des données variables ?	20
Qu'est-ce que la fonction Supports mixtes et comment peut-elle être utilisée dans des tâches contenant des données variables ?	21
Exemple : Flux d'impression de données variables avec FreeForm 2 et des supports mixtes	21
Eléments requis pour cet exemple	22
<b>TERMES</b>	25
<b>INDEX</b>	27

## INTRODUCTION

Le présent manuel fournit des exemples de scénarios d'impression complexes ainsi qu'une présentation générale des fonctions du Fiery X3eTY utilisées dans ces exemples. Les exemples de flux vous montrent comment vous pouvez tirer parti de toutes les fonctions pour créer des tâches d'impression. Pour chaque exemple, des références croisées sont indiquées afin de vous aider à trouver les informations dont vous avez besoin pour exécuter chaque tâche.

### Terminologie et conventions

Ce manuel utilise la terminologie et les conventions suivantes.

Le terme ou la convention	signifie
Aero	Fiery X3eTY (dans les illustrations et les exemples)
Copieur	35C-KM
Fiery X3eTY	Fiery X3eTY 35C-KM
Titres en <i>italique</i>	Renvois à d'autres ouvrages du kit de documentation
Windows	Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
	Sujets pour lesquels des informations supplémentaires sont disponibles en démarrant l'aide du logiciel
	Astuces et informations
	Informations importantes
	Informations importantes sur des problèmes pouvant engendrer un danger physique pour vous-même ou pour les autres

## A propos de ce manuel

Ce manuel aborde les sujets suivants :

- Concepts relatifs aux supports mixtes et manière dont ils sont utilisés dans un exemple de flux.
- Concepts relatifs à l'imposition et manière dont elle est utilisée dans un exemple de flux avec EFI Impose.
- Concepts relatifs à l'impression de données variables avec EFI Fiery FreeForm et manière dont elle est utilisée dans un exemple de flux avec FreeForm.
- Concepts relatifs à l'impression de données variables avec FreeForm 2 et manière dont elle est utilisée dans un exemple de flux à données variables avec des supports mixtes.
- Définition des applications et des termes d'impression utilisés fréquemment tout au long de ce manuel.

## SUPPORTS MIXTES

Ce chapitre donne un aperçu de la fonction Supports mixtes, avec un exemple de flux l'utilisant.

### Qu'est-ce que la fonction Supports mixtes ?

La fonction Supports mixtes vous permet d'imprimer des séries de pages sur différents types de supports. Ainsi, vous pouvez, dans une même tâche, utiliser du papier épais pour la couverture, ajouter des pages vierges, insérer des supports couleur à certains endroits et demander l'impression de pages en recto verso. Vous pouvez spécifier l'utilisation de supports mixtes au moment d'imprimer à partir de l'application, dans le pilote d'imprimante. En ce qui concerne les tâches déjà envoyées au Fiery X3eTY, vous pouvez définir et modifier les paramètres de supports mixtes à partir de EFI Command WorkStation, ou configurer ces paramètres dans l'application EFI Hot Folders.

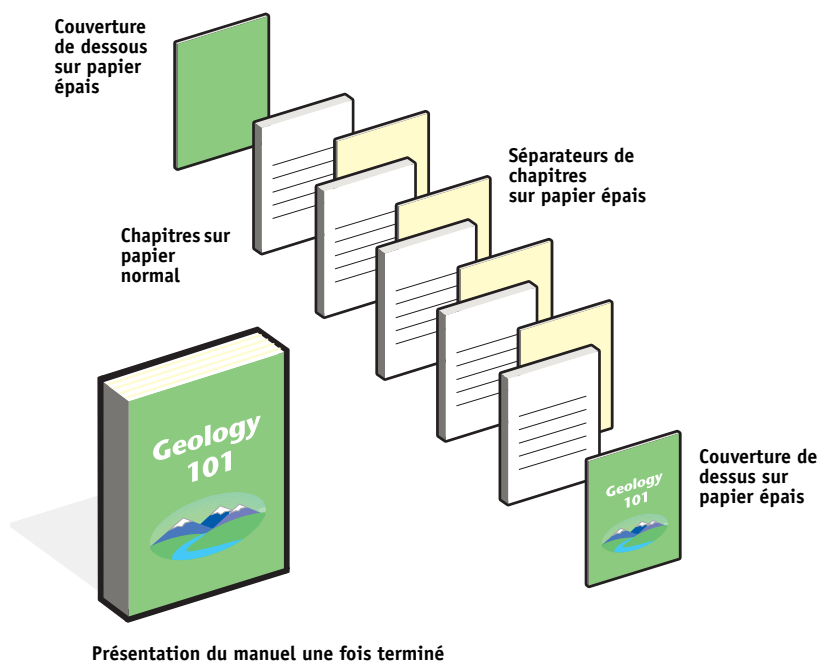
Pour plus d'informations sur les supports mixtes, voir [Utilitaires](#).

## Exemple : Flux avec des supports mixtes

Un professeur de géologie de l'université Ocean Crest souhaite imprimer son nouveau manuel de cours pour le troisième trimestre. Ce nouveau manuel comporte huit chapitres. Le professeur veut que ses étudiants puissent trouver rapidement et facilement les informations qu'ils cherchent. Pour cela, chaque séparateur de chapitre est imprimé sur du papier épais. Idem pour les couvertures de dessus et de dessous. Quant au texte des chapitres, il est imprimé sur du papier normal.

Le professeur envoie sa demande, accompagnée du fichier du manuel au format PDF (*Portable Document Format*) (Géologie101.pdf), au service de reprographie interne de l'université.

Le schéma ci-dessous montre les composants du manuel.



### Éléments requis pour cet exemple

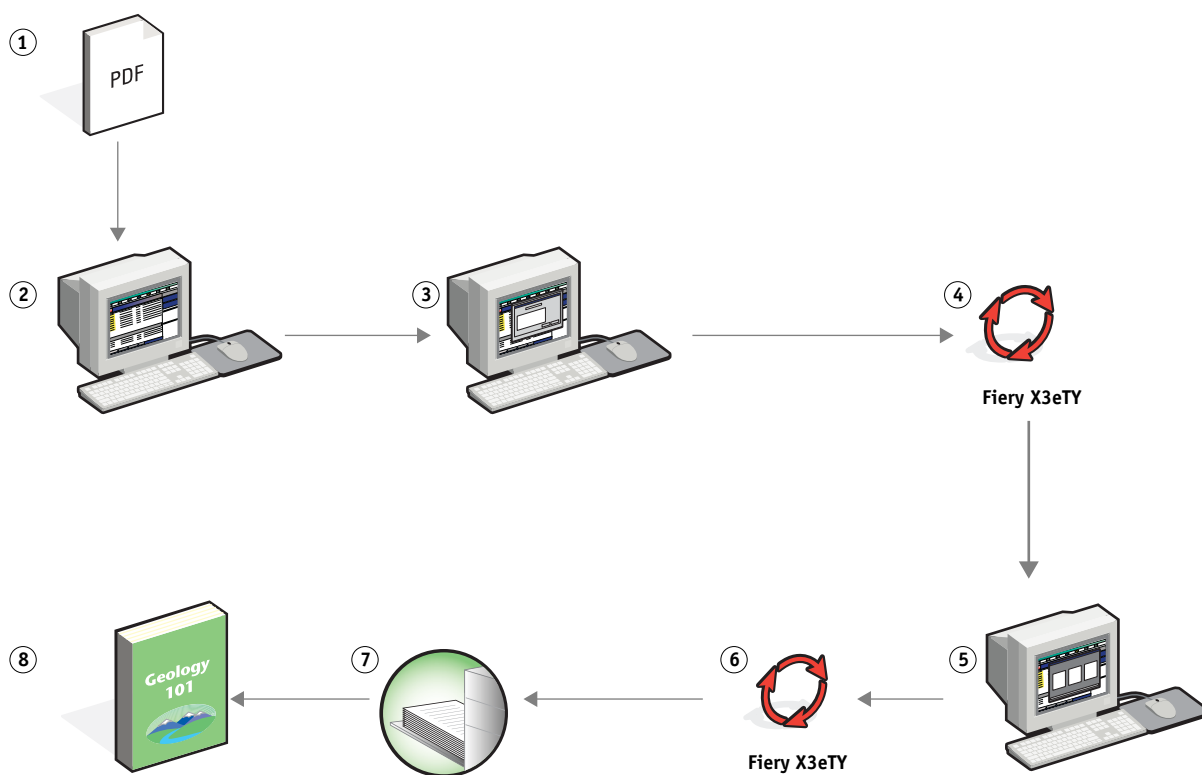
- Fichier Géologie101.pdf
- Fiery X3eTY
- Command WorkStation avec la fonction Supports mixtes
- Papier épais pour les couvertures de dessus et de dessous
- Papier épais pour les séparateurs de chapitres
- Papier normal pour les chapitres


Pour plus d'informations sur les types de supports pris en charge, voir [Options d'impression](#).




**REMARQUE :** Le Fiery X3eTY prend en charge les versions PDF 1.2-1.5.



## Flux avec supports mixtes



Etape	Tâche	Pour plus d'informations
1	Le professeur crée le fichier PDF et l'envoie au service de reprographie interne de l'université.	
2	L'opérateur du service de reprographie télécharge le fichier sur la Command WorkStation.	 Aide de la Command WorkStation

Etape	Tâche	Pour plus d'informations
3	<p>L'opérateur sélectionne la tâche sur la Command WorkStation, choisit Configurer Supports mixtes dans le menu Actions, puis applique les paramètres suivants :</p> <p>a) Dans Définir une couverture, l'opérateur demande une impression recto uniquement ou recto verso pour la couverture de dessus et de dessous, définit le support, et précise quelle est la source papier à utiliser.</p> <p>b) Dans Définir une étendue de pages, l'opérateur tape « 2, 32, 64, 98, 124 » (pages séparant les chapitres), précise qu'il souhaite utiliser du papier épais, et indique la source papier à utiliser pour ce papier.</p> <p>c) Dans Insérer une page vierge, l'opérateur indique qu'il veut insérer une page vierge après la dernière page pour montrer qu'il s'agit de la fin de la tâche, puis clique sur OK.</p> <p>d) Dans Finition, l'opérateur définit le recto verso, clique sur OK, puis sauvegarde le fichier.</p>	<i>Utilitaires</i>
4	L'opérateur procède au traitement de la tâche et la met en attente.	 Aide de la Command WorkStation
5	L'opérateur prévisualise la tâche.	 Aide de la Command WorkStation
6	<p>L'opérateur imprime la tâche.</p> <p><b>REMARQUE :</b> L'opérateur peut également imprimer un seul jeu qui servira d'épreuve, avant d'imprimer plusieurs exemplaires.</p>	 Aide de la Command WorkStation
7	L'opérateur récupère la tâche sur le copieur.	
8	La tâche est imprimée avec une couverture de dessus, une couverture de dessous et un séparateur pour chaque chapitre.	



Pour utiliser la fonction Supports mixtes de la Command WorkStation, le fichier téléchargé ne doit pas être en mode point (raster). Pour supprimer les informations en mode point d'un fichier à l'aide de la Command WorkStation, cliquez sur le fichier avec le bouton droit de la souris et sélectionnez Supprimer données raster.

Cet exemple de flux est également valable à partir d'un fichier PostScript (au lieu d'un fichier PDF).

## IMPOSITION

Ce chapitre fournit un aperçu de l'imposition et un exemple de flux utilisant cette fonction.

### Qu'est-ce que l'imposition ?

L'imposition est le processus consistant à disposer chacune des pages d'un livre ou d'une brochure sur une feuille grand format. Les pages sont disposées de telle façon que lorsque la feuille est imprimée, pliée et coupée, elles sont orientées et ordonnées correctement.

Le Fiery X3eTY prend en charge Impose. Cette fonction est une application installée sur le serveur qui permet de modifier et d'assembler des documents entiers sur le Fiery X3eTY avant de traiter les fichiers.



Pour plus d'informations sur l'imposition, voir l'aide de la Command WorkStation.

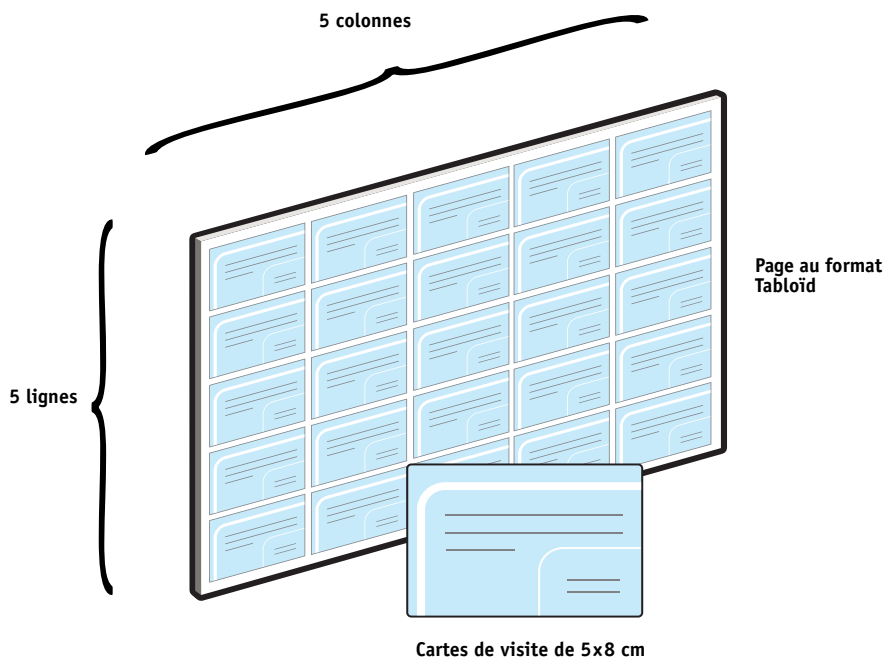
## Exemple : Flux avec imposition

Le directeur de la société ABC souhaite disposer d'un nombre suffisant de cartes de visite à distribuer sur le stand de sa société au salon de l'électronique grand public.

Il a commandé à un imprimeur local l'impression de 600 cartes.

L'imprimeur impose les cartes de visite sur une page au format Tabloïd. Etant donné que la carte de visite comporte du texte au dos, l'impression doit s'effectuer en recto verso. Les cartes de la société ABC mesurent environ 5x8 cm. L'imprimeur calcule qu'il peut imposer 25 cartes sur une page de format Tabloïd (28x43 cm).

Le graphique ci-dessous montre comment les cartes de visite sont imposées.



### Éléments requis pour cet exemple

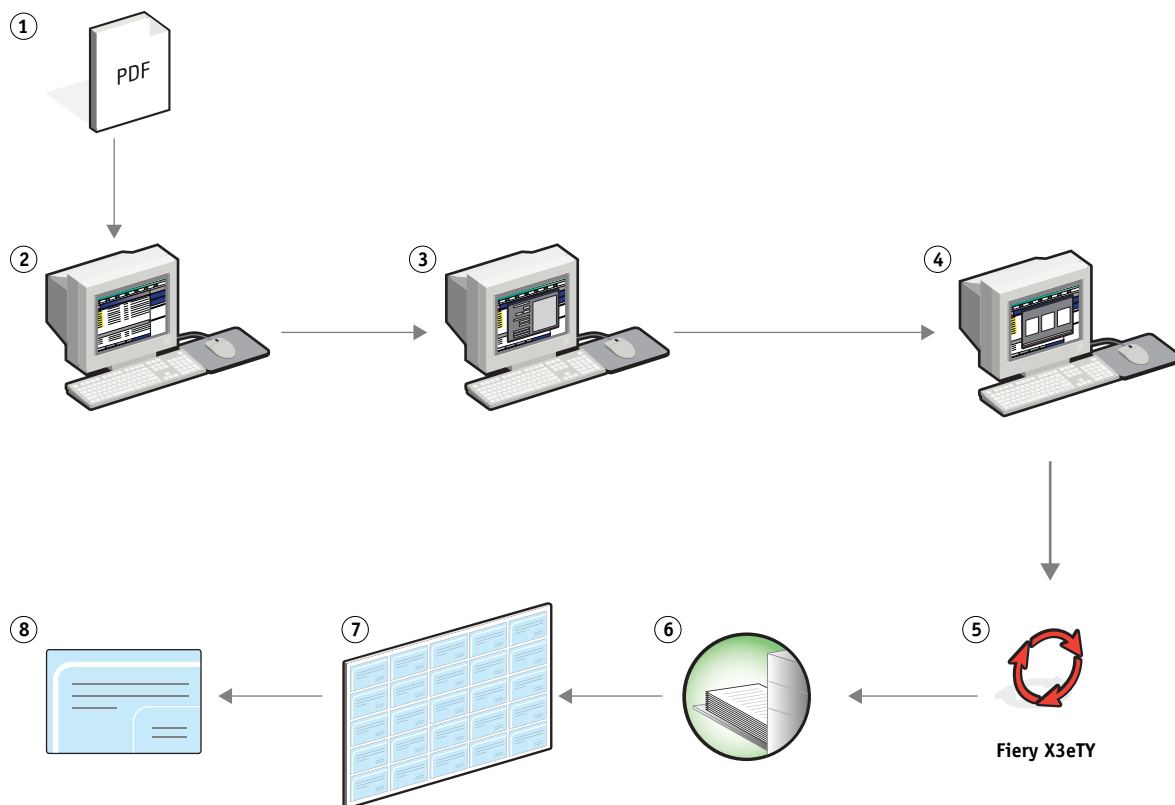
- Fichier Carte.pdf
- Fiery X3eTY
- Command WorkStation avec Impose (dongle requis)
- Support épais tel que du papier cartonné au format Tabloïd


Pour plus d'informations sur les types de supports pris en charge, voir [Options d'impression](#).



- Un massicot

**REMARQUE :** Le Fiery X3eTY prend en charge les versions PDF 1.2–1.5.

## Flux avec imposition



Etape	Tâche	Pour plus d'informations
1	La société ABC crée une carte de visite de 5x8 cm, l'enregistre dans le fichier Carte.pdf, puis envoie le fichier à l'imprimeur.	<a href="#">Impression sous Windows</a> <a href="#">Impression sous Mac OS</a>
2	L'opérateur de l'atelier d'impression télécharge le fichier sur la Command WorkStation.	 <a href="#">Aide de la Command WorkStation</a>

Etape	Tâche	Pour plus d'informations
3	<p>L'opérateur sélectionne la tâche dans la Command WorkStation, choisit Imposer dans le menu Actions, puis applique les paramètres suivants :</p> <p><b>a)</b> Dans la section Feuille, l'opérateur spécifie Tabloïd, Paysage et Recto verso.</p> <p><b>b)</b> Dans la section Agencement, l'opérateur demande la création de cinq lignes et cinq colonnes, active l'affichage des repères d'imprimante, puis configure les paramètres de décalage horizontal et vertical des repères sur 0,125 point.</p> <p><b>c)</b> Dans la section Finition, l'opérateur choisit l'impression groupée avec répétition.</p> <p><b>d)</b> Dans la section Echelle, l'opérateur définit l'échelle sur 100 %, puis sauvegarde la tâche.</p>	<i>Utilitaires</i>
4	L'opérateur sélectionne Carte.pdf.dbp dans la Command WorkStation, puis Prévisualiser.	 Aide de la Command WorkStation
5	L'opérateur imprime la tâche.	 Aide de la Command WorkStation
6	L'opérateur récupère la tâche sur le copieur.	
7	Les cartes sont imprimées sur une page au format Tabloïd.	
8	L'opérateur suit les repères d'imprimante pour découper les cartes de visite.	



Lorsque vous utilisez Imposer, le fichier téléchargé ne doit pas être en mode point (raster). Pour supprimer les informations en mode point d'un fichier à l'aide de la Command WorkStation, cliquez sur le fichier avec le bouton droit de la souris et sélectionnez Supprimer données raster.

## IMPRESSION DE DONNÉES VARIABLES AVEC FREEFORM

Ce chapitre donne un aperçu de l'impression de données variables, avec un exemple de flux qui utilise FreeForm pour créer une tâche à données variables.

### Qu'est-ce que l'impression de données variables ?

L'impression de données variables établit un lien entre un copieur et les bases de données dans lesquelles se trouve le contenu des documents à imprimer. Ce contenu peut être du texte et des images (y compris des graphiques et des photographies) présentés sous forme électronique. L'impression de données variables est utilisée pour du publipostage direct ou d'autres courriers personnalisés. Elle implique généralement la combinaison d'une série d'éléments fixes (maquette) communs aux différents exemplaires d'un document avec une série d'éléments variables qui changent d'un exemplaire à l'autre. Une brochure s'adressant à ses clients par leur nom et comprenant d'autres informations personnelles obtenues auprès d'une base de données commerciale en est un exemple. Les éléments d'arrière-plan, les illustrations et les blocs de texte qui ne varient pas d'un exemplaire à l'autre constituent la maquette. Le nom du client et les autres informations le concernant constituent les éléments variables.

Pour plus d'informations, voir *Impression de données variables*.

### Langages d'impression de données variables

Le Fiery X3eTY est compatible avec les langages d'impression de données variables suivants :

- FreeForm et FreeForm 2

Pour plus d'informations sur l'impression de données variables sur le Fiery X3eTY, voir *Impression de données variables*.

### Qu'est-ce que FreeForm et comment est-il utilisé pour les tâches d'impression contenant des données variables ?

FreeForm vous permet, via les options d'impression, de définir et de stocker des documents contenant des éléments fixes, appelés maquettes FreeForm, sur le Fiery X3eTY. Vous pouvez envoyer des éléments variables au Fiery X3eTY, avec des instructions sur la façon de combiner la tâche avec une maquette FreeForm donnée.

Pour plus d'informations, voir *Impression de données variables*.

## Exemple : Flux d'impression de données variables avec FreeForm

L'université Ocean Crest souhaite promouvoir ses trois facultés par le biais d'un publipostage auprès d'étudiants potentiels. Ces derniers pourront demander des renseignements sur les différents campus et programmes d'enseignement. Pour cela, ils pourront utiliser un coupon-réponse prépayé inclus dans le courrier qui leur est envoyé. Ce document est personnalisé : il comporte le nom et l'adresse de l'étudiant prospecté, ainsi qu'un lien Internet personnel. Il contient beaucoup d'éléments graphiques afin d'attirer l'attention du lecteur. Il est imprimé sur du papier au format Tabloïd et plié trois fois afin de pouvoir être envoyé au tarif postal « lettre ».

Pour créer ce courrier, le service de reprographie interne de l'université décide d'utiliser les fonctions de mise en cache de FreeForm. FreeForm permet de stocker en mémoire une version rasterisée du document, dont les nombreux éléments graphiques sont communs à toutes les pages (l'envoi et le traitement s'effectuent une seule fois). Les éléments variables (adresse, nom et lien Internet) sont imprimés séparément et fusionnés avec la maquette au niveau du Fiery X3eTY.

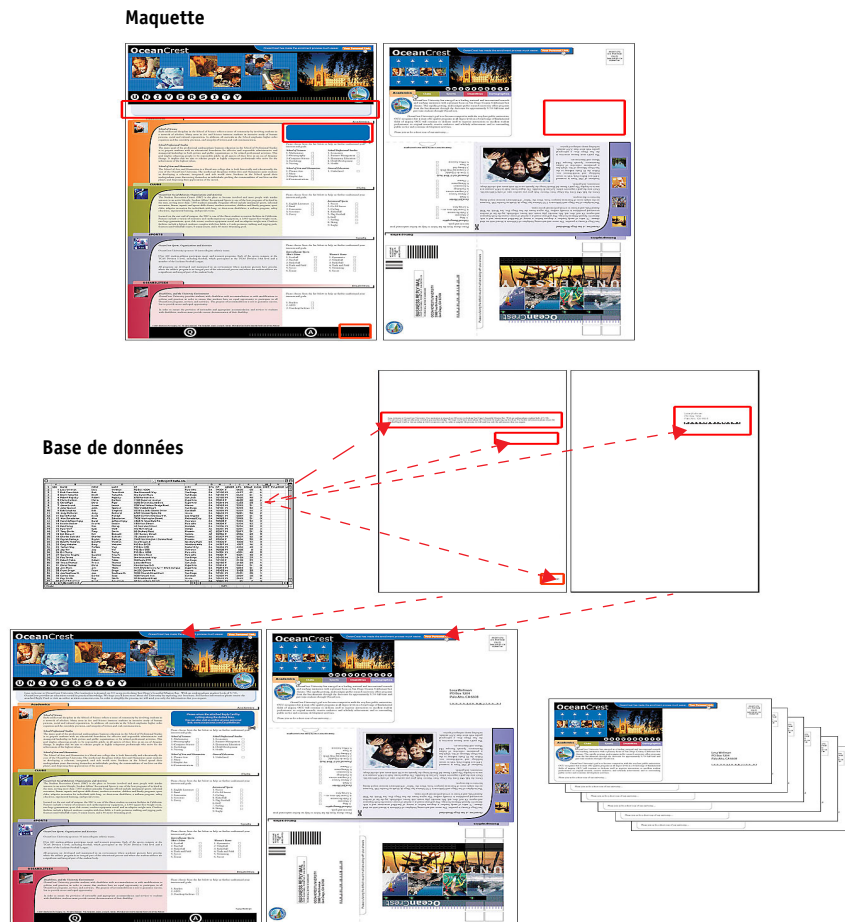
Le service de reprographie crée la maquette avec tous les éléments communs, et enregistre le fichier au format PDF (Faculté\_Maquette.pdf). Il crée ensuite sous Microsoft Word le document des éléments variables (Faculté\_Variables.doc), et le relie à la base de données des informations variables (Faculté\_Données.xls).

**REMARQUE :** Aucun logiciel spécialisé dans l'impression de données variables n'est nécessaire pour créer cette tâche. Vous pouvez utiliser n'importe quel logiciel de mise en page pour créer la maquette FreeForm, et n'importe quelle fonction de fusion de texte, comme par exemple la commande Publipostage de Microsoft Word, pour concevoir et imprimer les données variables.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la commande Publipostage de Microsoft Word, voir la documentation fournie avec le logiciel.



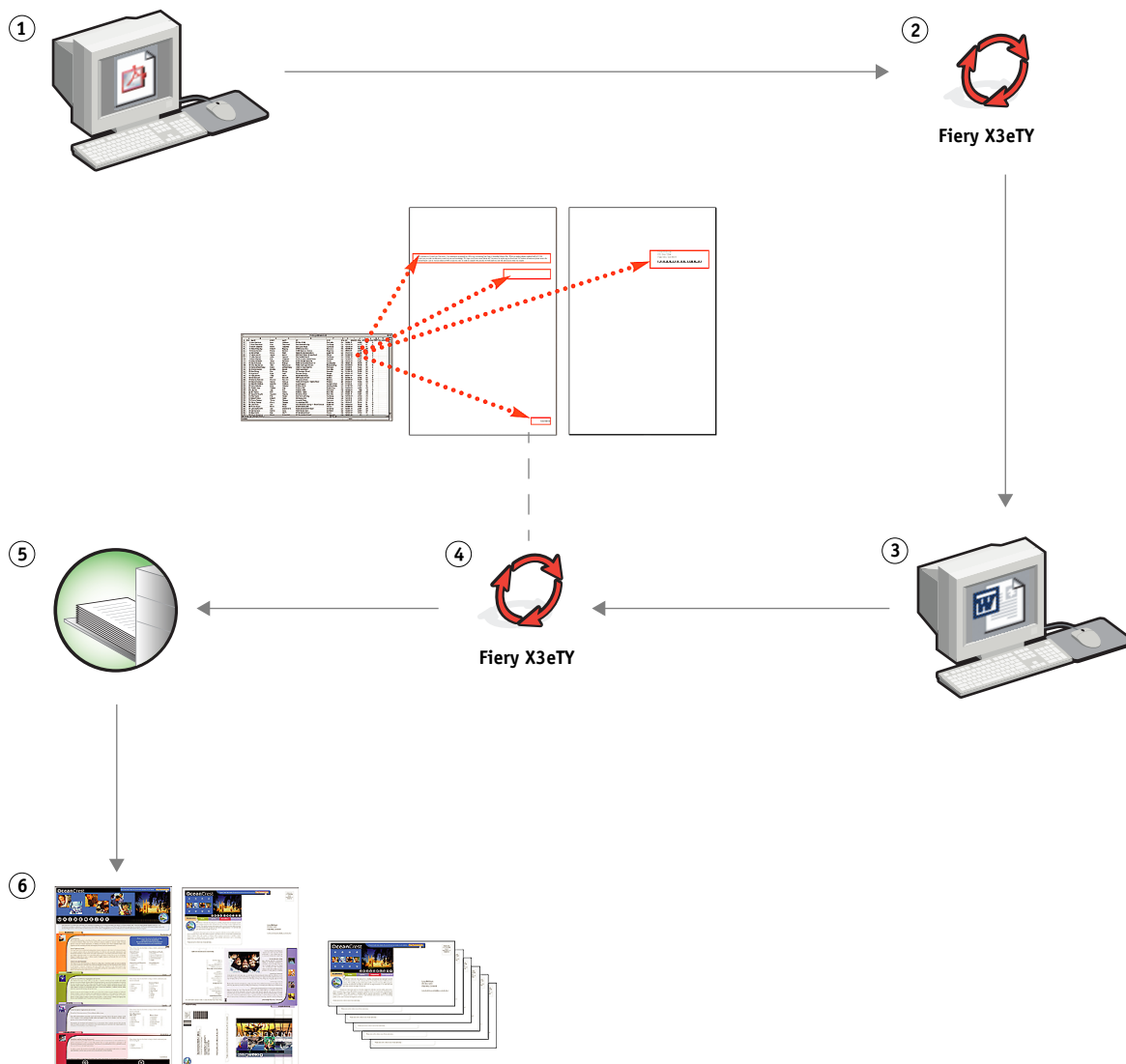
Le schéma ci-dessous montre les composants du courrier de publipostage.



### Éléments requis pour cet exemple

- Fichier Faculté\_Maquette.pdf
- Fichier Faculté\_Variables.doc
- Fichier Faculté\_Données.xls
- Fiery X3eTY
- Pilote d'imprimante Fiery X3eTY avec FreeForm
- Ordinateur Windows sur lequel sont installés Adobe Acrobat, Microsoft Word et Microsoft Excel

## Flux d'impression de données variables avec FreeForm



Etape	Tâche	Pour plus d'informations
1	L'opérateur du service de reprographie ouvre le fichier Faculté_Maquette.pdf dans Acrobat.	
2	L'opérateur imprime le fichier sur le Fiery X3eTY, en spécifiant un format Tabloïd et une impression recto verso, et en configurant l'option Créer maquette sur 1 dans le pilote d'imprimante.	<i>Impression sous Windows</i>

Etape	Tâche	Pour plus d'informations
3	<p>L'opérateur ouvre le fichier Faculté_Variables.doc dans Microsoft Word.</p> <p>Cela provoque l'ouverture du fichier Faculté_Données.xls, car les deux documents sont liés. Dans le cas où les deux documents ne seraient pas liés, Word demanderait à l'opérateur où se trouve le fichier source des données.</p> <p>L'opérateur sélectionne Publipostage dans Word.</p>	Documentation de Microsoft Word
4	<p>L'opérateur imprime le fichier sur le Fiery X3eTY, en spécifiant un format Tabloïd et une impression recto verso, et en configurant l'option Créer maquette sur 1 dans le pilote d'imprimante.</p> <p>La combinaison de la maquette et des variables s'opère sur le Fiery X3eTY.</p>	<i>Impression sous Windows</i>
5	L'opérateur récupère la tâche sur le copieur.	
6	Le courrier de publipostage est obtenu par une combinaison de la maquette et des données variables.	



Certains éléments de la maquette et des données variables doivent coïncider. C'est le cas par exemple du format de page et de l'orientation. Pour connaître la liste complète, voir *Impression de données variables*.

Il n'est pas possible d'utiliser la connexion Direct pour envoyer des tâches FreeForm.

Si la communication bidirectionnelle est activée sur le pilote d'imprimante, celui-ci détectera quelles maquettes sont déjà présentes sur le Fiery X3eTY. Les maquettes FreeForm peuvent être utilisées aussi souvent que nécessaire avec toutes sortes de lots d'éléments variables. Pour plus d'informations sur la communication bidirectionnelle, voir *Impression sous Windows*.

Si l'administrateur vide la mémoire du Fiery X3eTY, toutes les maquettes FreeForm en seront supprimées. Pour plus d'informations sur les fonctions de l'administrateur, voir *Configuration et installation*.

## IMPRESSION DE DONNÉES VARIABLES AVEC FREEFORM 2 ET DES SUPPORTS MIXTES

Ce chapitre explique comment utiliser la fonction Supports mixtes avec des tâches contenant des données variables, et donne un exemple de flux d'impression de données variables avec des supports mixtes.

### Qu'est-ce que FreeForm 2 et comment est-il utilisé pour les tâches d'impression contenant des données variables ?

FreeForm 2 améliore les fonctionnalités de FreeForm (voir « [Impression de données variables avec FreeForm](#) », à la page 15). FreeForm 2 nécessite un logiciel tiers pour l'impression de données variables qui prend en charge la technologie FreeForm 2, telle que la version Fiery d'Atlas PrintShop Mail. L'utilisation conjointe d'un logiciel tiers et de FreeForm 2 vous permet de créer des maquettes à plusieurs pages et de personnaliser ainsi totalement vos documents. Vous pouvez toutefois toujours utiliser une autre maquette créée dans n'importe quelle application, puis utiliser un logiciel tiers qui prend en charge FreeForm 2, telle que la version Fiery de PrintShop Mail, pour associer les informations de la base de données à la structure de la maquette.

L'existence de plusieurs maquettes vous permet d'en définir plus d'une pour une tâche, tout en utilisant une seule base de données pour les informations variables. Supposons par exemple que vous soyez propriétaire d'un vidéo-club. Vous voudrez sans doute avoir à disposition une base de données contenant le nom des clients et leur adresse, ainsi que les cinq derniers films loués, classés par genre. Vous souhaitez, en guise d'opération publicitaire, envoyer un chéquier de bons de réduction présentant sur la couverture l'affiche d'un nouveau film proposé à la location. Vous voulez personnaliser votre envoi en choisissant un film du même genre que celui qui a été loué dernièrement par chaque client. Les informations variables, telles que le nom et l'adresse des clients, proviennent toujours de la base de données. En revanche, les images de films sont définies par différentes maquettes.

Pour plus d'informations sur FreeForm 2, voir [Impression de données variables](#).

## Qu'est-ce que la fonction Supports mixtes et comment peut-elle être utilisée dans des tâches contenant des données variables ?

La fonction Supports mixtes vous permet d'imprimer des séries de pages sur différents types de supports. Pour plus d'informations, voir « [Qu'est-ce que la fonction Supports mixtes ?](#) », à la page 7.

L'impression de données variables établit un lien entre un copieur et les bases de données dans lesquelles se trouve le contenu des documents à imprimer. Pour plus d'informations, voir « [Impression de données variables avec FreeForm](#) », à la page 15.

Vous pouvez imprimer des tâches contenant des données variables sur des supports mixtes pour créer des documents personnalisés, pour du publipostage par exemple. Ainsi, vous pouvez créer des brochures en utilisant des données variables pour appeler chaque client par son nom, et en imprimant la couverture sur un support différent du corps du texte.

Les supports mixtes que vous spécifiez pour une tâche sont appliqués à chaque enregistrement, à la position relative par rapport au début de l'enregistrement. Par exemple, si la fonction Supports mixtes est configurée pour imprimer la page 1 sur du papier épais, la première page de chaque enregistrement sera imprimée sur ce type de support.

## Exemple : Flux d'impression de données variables avec FreeForm 2 et des supports mixtes

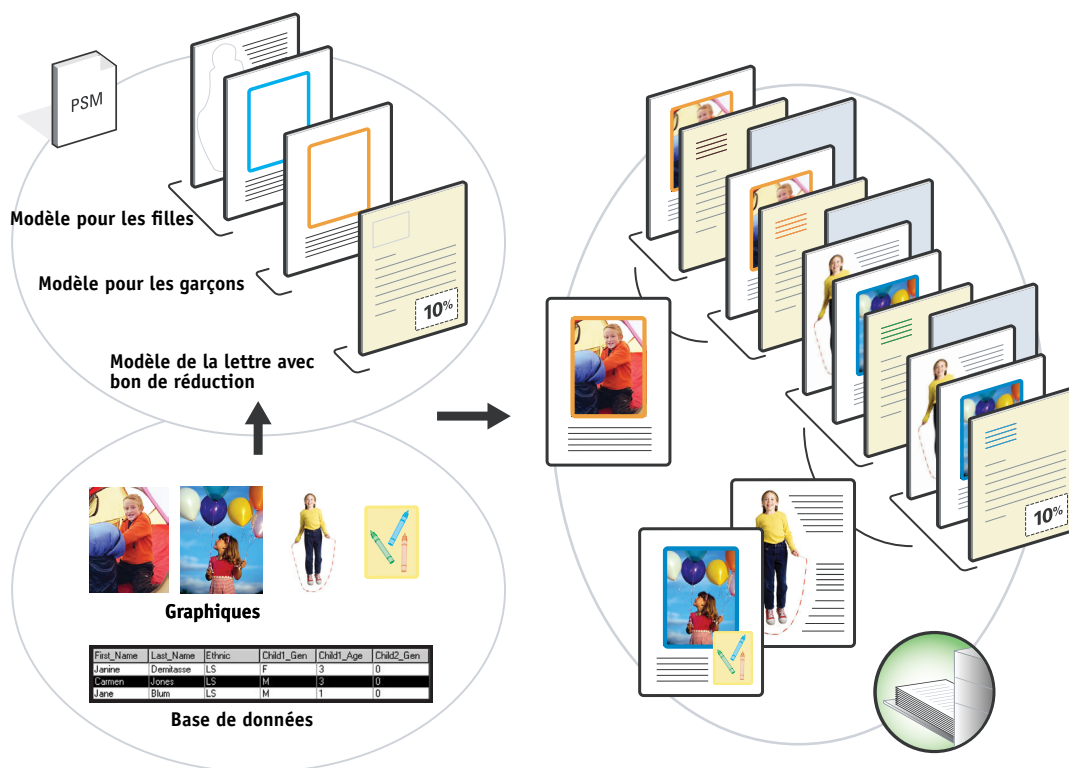
Pour annoncer sa nouvelle ligne de vêtements pour enfants, Banana Rama conçoit une campagne de publipostage qui cible les clients par origine ethnique, sexe et âge. La société possède une base de données de clients où ceux-ci sont classés par nom et attribut, comme par exemple l'origine ethnique, le sexe et l'âge. Pour son courrier publicitaire, Banana Rama compte également utiliser une base de données contenant des photos d'enfants de différents âges, sexes et origines ethniques portant la nouvelle collection de sa marque, des images de jouets généralement appréciés ces enfants, et des éléments graphiques de décor. En utilisant une application de traitement des données variables, telle que la version Fiery de PrintShop Mail, ainsi que des images choisies pour la cible visée, Banana Rama crée en un seul tirage un courrier destiné aux parents de fillettes de 7 à 10 ans, et un autre s'adressant aux parents de garçons de différents groupes d'âge. Ces courriers présentent des photos d'enfants dont l'âge correspond au public visé, qui portent des vêtements Banana Rama et jouent avec leurs jeux favoris.

Chaque courrier publicitaire comprend une feuille de couverture avec le nom du client et un bon de réduction. La ligne de vêtements pour filles de Banana Rama étant plus étendue, le courrier s'adressant à des filles comporte des pages supplémentaires pour présenter la collection.

Ce courrier publicitaire pouvant varier en longueur selon qu'il est destiné à un garçon ou à une fille, une page vierge est insérée entre chaque tâche pour indiquer le début du courrier suivant.

L'imprimerie qui a reçu la commande de Banana Rama commence par créer la maquette et le document des données variables dans la version Fiery d'Atlas Print Shop Mail, afin d'obtenir le fichier .psm du projet. Pour plus d'informations sur la version Fiery de Print Shop Mail, voir la documentation qui est fournie avec l'application.

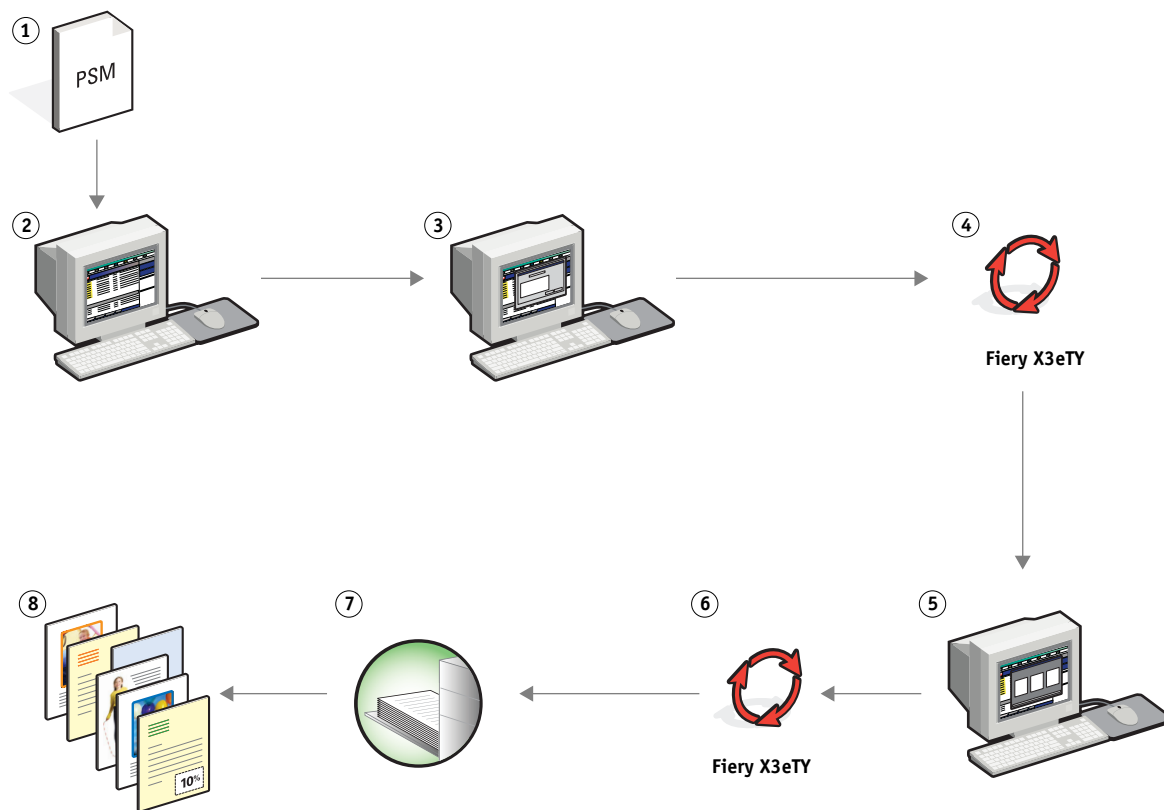
Le schéma ci-dessous montre les composants du courrier de publipostage.







### Éléments requis pour cet exemple

- Version Fiery d'Atlas PrintShop Mail
- FreeForm 2
- Fichier BananaRama.psm
- Fichier BananaRama\_V.ps
- Fiery X3eTY
- Command WorkStation avec la fonction Supports mixtes
- Papier épais (couverture)
- Papier normal

## Flux d'impression de données variables avec FreeForm 2 et des supports mixtes



Etape	Tâche	Pour plus d'informations
1	<p>L'opérateur de l'atelier d'impression ouvre le fichier Banarama.psm dans la version Fiery de Print Shop Mail, spécifie FreeForm 2 et imprime le fichier sur le Fiery X3eTY.</p> <p>Dans la boîte de dialogue d'impression, l'opérateur sélectionne à la fois la maquette et les données variables. Le Fiery X3eTY reçoit la maquette et le document PostScript des données variables.</p>	<p><i>Impression de données variables</i></p> <p>Pour plus d'informations sur la version Fiery de Print Shop Mail, voir la documentation qui est fournie avec l'application.</p>
2	<p>L'opérateur sélectionne le fichier BanaRama_V.ps sur la Command WorkStation.</p>	<p> Aide de la Command WorkStation</p>

Etape	Tâche	Pour plus d'informations
3	<p>L'opérateur choisit Configurer Supports mixtes dans le menu Actions et applique les paramètres suivants :</p> <p><b>a)</b> Dans Définir une couverture, l'opérateur demande une impression recto uniquement pour la couverture de dessus, choisit le support et précise quelle est la source papier à utiliser.</p> <p><b>b)</b> Dans Insérer une page vierge, l'opérateur indique qu'il veut insérer une page vierge après la dernière page, précise quelle source papier utiliser et clique sur OK.</p>	<i>Utilitaires</i>
4	L'opérateur procède au traitement de la tâche et la met en attente.	 Aide de la Command WorkStation
5	L'opérateur prévisualise la tâche.	 Aide de la Command WorkStation
6	L'opérateur imprime la tâche.	 Aide de la Command WorkStation
7	L'opérateur récupère la tâche sur le copieur.	
8	La tâche est imprimée en fusionnant la maquette et les données variables et en insérant une page vierge entre les enregistrements.	



Certains éléments de la maquette et des données variables doivent coïncider. C'est le cas par exemple du format de page et de l'orientation. Pour connaître la liste complète, voir *Impression de données variables*.



## TERMES

### **Composant**

Dans le domaine de l'impression de données variables, élément qui est imprimé sur une page, tel que du texte, un graphique ou une photographie.

### **Eléments variables**

Utilisés dans l'impression de données variables en association avec des éléments fixes. Il s'agit de données qui varient d'un exemplaire à l'autre d'un document.

### **EPS (PostScript encapsulé)**

Format de fichier PostScript destiné à être intégré à d'autres données au format PostScript.

### **FreeForm**

Technologie utilisée avec les solutions d'impression de données variables d'EFI. Grâce à cette technologie, les données utilisées à plusieurs reprises dans une tâche de données variables peuvent être traitées une seule fois, ce qui permet à un copieur de fonctionner à une vitesse proche de sa vitesse nominale.

### **FreeForm 2**

FreeForm 2 est une version améliorée de la technologie FreeForm, qui permet de déterminer les conditions et les règles applicables à chacune des pages lors de l'impression d'une tâche comportant plusieurs maquettes. Contrairement à FreeForm, FreeForm 2 requiert une application d'impression de données variables qui prenne en charge cette technologie.

### **Image raster (mode point)**

Représentation électronique d'une page ou d'une image à l'aide d'un assemblage de points appelés pixels.

### **Imposition**

Regroupement et agencement des pages de façon à permettre une impression efficace sur des feuilles de papier grand format, en tenant compte de la nécessité de couper et de relier les pages après l'impression.

### **Maquette**

Utilisés dans l'impression de données variables en association avec des éléments variables. Il s'agit de données réutilisables qui sont semblables d'un exemplaire à l'autre d'un document.

### **Outil de création**

Application logicielle permettant de créer du texte ou des images, ou de définir l'agencement des documents.

**PDF (*Portable Document Format*)**

Format de fichier ouvert décrivant le texte et les graphismes des documents.

**PostScript**

Langage de description de page indépendant du périphérique. Il est utilisé pour imprimer et afficher des images et du texte. PostScript 3 présente de nombreuses améliorations par rapport aux versions antérieures, y compris en matière de qualité d'image et de couleur.

**Rasterisation**

Processus consistant à convertir le code qui décrit le texte et les graphiques en un format compris par le moteur de l'imprimante, afin d'imprimer ces éléments.

**Supports mixtes**

Fonction permettant d'imprimer des séries de pages sur des types de supports différents.

**VDP (*Variable Data Printing*)**

Technologie numérique établissant la liaison entre les moteurs d'impression et les bases de données où se trouve le contenu des documents imprimés, afin d'imprimer des pages dont le contenu est variable.

**Version Fiery d'Atlas PrintShop Mail**

Application d'impression de données variables prenant en charge les formats FreeForm, FreeForm 2 et PostScript.

# INDEX

## A

Agencement 14  
Atlas PrintShop Mail, version Fiery 20, 26

## C

composant 25

## D

Définir une couverture  
    supports mixtes 10  
Définir une étendue de pages 24

## E

Echelle 14  
EFI Impose, *voir* Impose  
éléments variables 25  
EPS (PostScript encapsulé) 25

## F

Feuille 14  
Finition 14  
FreeForm 25  
    exemple de flux 16  
FreeForm 2 20, 25  
    avec des supports mixtes 21  
    exemple de flux 21

## I

image raster (mode point) 25  
Impose  
    Agencement 14  
    Echelle 14  
    Feuille 14  
    Finition 14  
imposition 11, 25  
    exemple de flux 12  
impression de documents à données variables 26  
    avec des supports mixtes 21  
    exemple de flux 16  
    langages 15  
Insérer une page vierge 24  
    supports mixtes 10

## M

maquette 25

## O

Outil de création 25

## P

PDF 26  
PostScript 26  
Prévisualisation des tâches 24  
    à partir de la Command WorkStation 10

## R

rastérisation 26

## S

supports mixtes 7, 26  
    accès à partir de la Command  
        WorkStation 10  
    avec l'impression de données variables 21  
    Définir une couverture 10  
    Définir une étendue de pages 24  
    exemple de flux 8  
    exemple de flux avec FreeForm 2 21  
    Insérer une page vierge 10, 24

## T

téléchargement de fichiers 9, 13  
terminologie 5

